

『英文法総覧 大改訂新版』正誤表 (2024.8.8 現在)

箇所	誤	正	備考
68 頁 12 行目	おせいじ	おせじ	
84 頁 [研究] 4 行目	(Bolinger 1972: 104)	(Bolinger 1972b: 104)	
105 頁 1 つ目 の表の下	鈴木・安井 1974: 92-94	鈴木・安井 1979: 92-94	2 刷で修正済
110 頁 5 行目 と 6 行目	polality	polarity	
171 頁 [注意] 6 行目	dosen	dozen	
193 頁 [解説] 4 行目	(<i>the</i> Horyuji Temple (法隆寺))	((<i>the</i>) Horyuji Temple (法隆寺))	2 刷で修正済
261 頁 20 行目	he has arrive there	he has arrived there	
275 頁 [注意] 5 行目	into 置き換えた	into に置き換えた	2 刷で修正済
277 頁 [注意] 3 行目	書かかれる	書かれる	
279 頁 7 行目	造られて町	造られた町	
280 頁下から 2 行目	on a nail.	on the nail.	
281 頁 1 行目	手に針もって	手に針をもって	
293 頁下から 9 行目	alliterarion	alliteration	
296 頁 3 行目	過去.	過去,	2 刷で修正済
318 頁 [解説] 5 行目	I am still puzzling	I am still puzzled	
329 頁 5 行目	頼みさすれば	頼みさえすれば	
363 頁 16 行目	Eve like Adam's shirt, which is new.	Eve likes Adam's shirt, which is new.	
397 頁 [解説] の上 2 行目	poin	point	
421 頁 19 行目	一般的心理	一般的真理	
430 頁下から 14 行目	受動態のほうが能動態よりも	能動態のほうが受動態よりも	2 刷で修正済
517 頁 [解説] 1 行目と 11 行 目	Bolinger (1974)	Bolinger (1974a)	
540 頁 5 行目	斜字体の動詞は,	(2) の太字体の動詞は,	
556 頁下から 5 行目	brew	blew	

箇所	誤	正	備考
558 頁 3 行目	brewing	blewing	
558 頁下から 2 行目	wasing	washing	
594 頁 17 行目	(7) It is dagerous	(7) It is dangerous	
610 頁 25 行目	<i>Othello</i> 1 幕 1 場	<i>Othello</i> 1 幕 2 場	
626 頁 3 行目	careful (注意深い) ; bold	careful (注意深い), bold	
638 頁 [解説] 6 行目	(Bolinger 1972: 94)	(Bolinger 1977: 94)	
652 頁 16~18 行目	(4) a. I saw a mán-eating tiger. (私は 虎を食べている人を見た) [eating は現在分詞. tiger に冠詞がないの は虎の肉の意味だから] b. I saw a mán eating tiger. (私は人 食い虎を見た) [eating は動名詞]	(4) a. I saw a mán eating tiger. (私は 虎を食べている人を見た) [eating は現在分詞. tiger に冠詞がないの は虎の肉の意味だから] b. I saw a mán-eating tiger. (私は人 食い虎を見た) [eating は動名詞]	※(4a)と(4b) の例文の英 語を入れ替 える
680 頁 4 行目	<u>lived</u>	<u>live</u>	
681 頁 2 行目	(3)	(1)	
705 頁 枠内 5 ~11 行目 (第 2 段落と第 3 段落)	修飾語句について、形容詞的修飾 語句, すなわち... 副詞節と副詞句に関しては, ... 副詞節と副詞句について論ずる.	※削除	
725 頁下から 6 行目	vain	vane	
766 頁下から 13 行目	「形 A=意味 α, 形 B=意味 β」	「形式 A=意味 α, 形式 B=意味 β」	
766 頁下から 13 行目	「形 A=意味 β, 形 B=意味 α」	「形式 A=意味 β, 形式 B=意味 α」	
766 頁下から 12 行目	「形 A=意味 α, 形式=意味 β」	「形式 A=意味 α, 形式 B=意味 β」	
806 頁 3 行目	(やかんを沸かす)	(やかんが沸いている)	
810 頁下から 9 行目	'Change	'Change [アポストロフィの向き を逆向きにする]	
810 頁下から 5 行目	wisdom of our ancestors in the simile;	wisdom of our ancestors is in the simile;	
821 頁下から 3 行目	Bolinger, D. L. (1975)	Bolinger, D. L. (1975a)	
821 頁最終行	Bolinger, D. L. (1975)	Bolinger, D. L. (1975b)	
822 頁 8 行目 の次に追加		Bolinger, D. L. (1985) "Two views of accent," <i>Journal of Linguistics</i> 21, 79-123.	

箇所	誤	正	備考
833 頁 1 行目 及び 835 頁と 837 頁の柱	日英述語対照表	日英術語対照表	
851 頁右段下 から 17 行目	every 10.3.1, 30.2.2	every 10.3.1	
851 頁右段下 から 16 行目	every (の否定形) 30.2.2	※削除	
851 頁右段下 から 13 行目	every, each, no 31.2.2.1	every, each, no 31.2.2.2	
854 頁中段 8 行目	on a nail	on the nail	※修正後, 位置を on the list の次に移動